

# Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
v znení neskorších predpisov medzi stranami:

**Názov:** Slovenské národné divadlo  
**Sídlo:** Pribinova 17, 819 01 Bratislava  
**IČO:** 00 164 763  
**DIČ/IČ DPH:** 2020829954/SK2020829954  
**Bankové spojenie:**

**V zastúpení:** Mgr. art. Marián Chudovský, generálny riaditeľ  
Mgr. Radoslava Stratená, riaditeľka Centra marketingu  
(ďalej len „**SND**“)

a

**Názov:** Bratislavské kultúrne a informačné stredisko  
**Sídlo:** Židovská 1, 815 15 Bratislava  
**IČO:** 30794544  
**DIČ :** 2021795358  
**Bankové spojenie:**

**V zastúpení:** Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ  
(ďalej len „**Partner**“)

## Článok I

### Charakteristika zmluvných strán

- 1) **SND** je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky. Základným predmetom činnosti príjemcu v zmysle Štatútu Slovenského národného divadla č. MK-2245/2014-110/12966 zo dňa 23.7.2014 vydaného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, je predovšetkým príprava a verejné predvádzanie dramatických, hudobno-dramatických a tanečných diel.
- 2) **Partner** je príspevkovou organizáciou hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorého hlavnou činnosťou podľa Zriaďovacej listiny je zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť.

## **Článok II**

### **Predmet zmluvy**

- 1) Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spolupráci spočívajúcej vo vzájomnom poskytnutí plnení vymedzených v článku III tejto zmluvy.

## **Článok III**

### **Plnenia zmluvných strán**

#### **1) Plnenia SND:**

##### **1.1 SND sa zaväzuje počas trvania tejto Zmluvy**

- a) uverejniť logo Partnera - na webovej stránke SND ako Mediálneho partnera v sekcii mediálnych partnerov počas trvania tejto Zmluvy
- b) uverejniť poďakovanie Partnerovi v časopise Portál počas trvania tejto zmluvy
- c) uverejniť logo Partnera v bulletinoch k premiéram predstavení Opery, Činohry a Baletu v časti poďakovanie Partnerom
- d) uverejniť logo partnera na plagátoch A1 kampaní premiér Opery, Činohry a Baletu
- e) uverejniť príspevok BKIS vo formáte 1/2 v dvojčísle mesačníku Portál máj/jún

- 1.2 SND poskytne pre účely zabezpečenia informovania zo strany Partnera o podujatiach, ako aj na účely propagácie SND, premiér a predstavení SND Partnerom, ako aj pre účely propagácie SND prostredníctvom plnenia podľa čl. III ods. 2 bodu 2.1 písm. b) tejto Zmluvy vstupenky na bežné repertoárové predstavenia SND počas trvania tejto zmluvy, v maximálnom počte 30 vstupeniek za rok 2018. Partner sa zaväzuje oznámiť SND termín, počet vstupeniek, ako aj predstavenie v dostatočnom predstihu, najmenej 14 dní pred termínom konkrétneho predstavenia kontaktnej osobe SND. SND si vyhradzuje právo zmeniť zvolený termín, počet vstupeniek alebo predstavenie, pokiaľ to z kapacitných dôvodov alebo z dôvodu, že predstavenie je vypredané nemôže zabezpečiť.

- 1.3 SND sa zaväzuje poskytnúť maximálnu možnú súčinnosť v súvislosti s plnením Partnera podľa čl. III bod 2.1 tejto Zmluvy, a to najmä doručiť všetky podklady, materiály, inštrukcie vo forme potrebnej pre poskytnutie plnenia zo strany Partnera, ako aj poskytnúť súčinnosť pri realizácii súťaže na stránke Partnera podľa bodu 2.1 písm. b) tohto článku Zmluvy, (najmä poskytne podklady pre súťaž, otázky, odpovede na otázky a pod.). V prípade neposkytnutia podkladov a súčinnosti zo strany SND riadne a včas sa nedostáva Partner do omeškania s plnením podľa tejto Zmluvy, ani nezodpovedá za škodu, ušlý zisk, ani iné skutočnosti, ktoré vzniknú a/alebo by vznikli v súvislosti s nedodaním podkladov a neposkytnutím súčinnosti zo strany SND pre Partnera.

#### **2) Plnenia Partnera:**

##### **2.1 Partner sa zaväzuje počas trvania tejto Zmluvy:**

- a) poskytnúť pre SND plnenie vo forme výlepu plagátov SND vo formáte A1, dodaných SND Partnerovi a na základe plánu dodaného SND a schváleného BKIS, v rozsahu 60 plagátov za 1 kalendárny mesiac

b) 1 x mesačne počas trvania tejto Zmluvy uskutočniť súťaž na Facebookovej stránke Partnera týkajúcu sa SND, predstavení SND a zameranú na propagáciu SND

c) poskytovať v rámci základnej činnosti Partnera informácie o činnosti SND, najmä o predstaveniach, premiérach SND, ako aj iných podujatiach organizovaných SND, a to všetkými využívanými formami komunikácie zo strany Partnera, najmä prostredníctvom webovej stránky, facebookového profilu Partnera, formou plagátov a pod.

2.2 Partner sa zaväzuje poskytnúť maximálnu možnú súčinnosť v súvislosti s plnením SND podľa čl. III bod 1.1 tejto Zmluvy, a to najmä doručiť všetky podklady, materiály, logo, inštrukcie vo forme potrebnej pre poskytnutie plnenia zo strany SND. V prípade neposkytnutia podkladov a súčinnosti zo strany partnera riadne a včas sa nedostáva SND do omeškania s plnením podľa tejto Zmluvy, ani nezodpovedá za škodu, ušlý zisk, ani iné skutočnosti, ktoré vzniknú a/alebo by vznikli v súvislosti s nedodaním podkladov a neposkytnutím súčinnosti zo strany Partnera pre SND. Partner prehlasuje, že pri poskytnutí plnenia podľa bodu 2.1 písm. b) tohto článku Zmluvy bude súťaž spĺňať podmienky stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi.

2.3 Partner sa zaväzuje doručiť prostredníctvom mailovej komunikácie SND fotodokumentáciu výlepov plagátov kampaní, a to za každý kalendárny mesiac, v ktorom bolo plnenie podľa bodu 2.1 písm. a) poskytnuté zo strany Partnera, najneskôr do 15teho dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, keď mal byť výlep plagátov uskutočnený podľa tejto Zmluvy.

#### **Článok IV** **Odplata a platobný styk**

- 1) Cena za plnenia SND podľa článku III bod 1.1 tejto zmluvy predstavuje sumu 100 € (slovom jedno sto eur).
- 2) Cena za plnenie Partnera podľa článku III bod 2.1 písm. a) a b) tejto zmluvy predstavuje sumu 100 € (slovom jedno sto eur).
- 3) V prípade, že platné právne predpisy stanovujú povinnosť k jednotlivým sumám podľa bodov 1 a 2 tohto článku Zmluvy uplatniť DPH, bude k sumám podľa bodov 1 a 2 tohto článku Zmluvy uplatnená DPH v zmysle platných právnych predpisov.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že v lehote do 15 dní od poskytnutia plnenia na základe tejto zmluvy vystavia faktúru ako daňový doklad v zmysle a podľa príslušných právnych predpisov. V prípade, ak faktúra nespĺňa náležitosti podľa príslušných zákonných predpisov, je oprávnená strana, ktorá faktúru obdržala vrátiť faktúru strane, ktorá faktúru vyhotovila na prepracovanie, pričom lehota splatnosti faktúry začne plynúť až po doručení novej/prepracovanej faktúry spĺňajúcej náležitosti príslušných zákonných predpisov. Výška účtovanej čiastky uvedenej vo faktúre bude určená na základe reálne poskytnutého plnenia. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od doručenia faktúry

. Za riadne a včas uhradenú faktúru sa považuje deň, kedy došlo k pripísaniu peňažných prostriedkov na účet zmluvnej strany, ktorá faktúru vystavila

## **Článok V**

### **Osobitné ustanovenia**

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky vzniknuté na základe tejto zmluvy nemožno postúpiť tretím osobám, ak taká povinnosť nevyplýva zo všeobecne záväzného právneho predpisu.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán z objektívnych dôvodov neposkytne niektoré z dohodnutých plnení, je povinná druhej zmluvnej strane poskytnúť náhradné plnenie kvalitatívne a kvantitatívne rovnaké ako to, ku ktorému sa zaviazala a ho neposkytla. Poskytnutie náhradného plnenia je možné len po vzájomnej dohode zmluvných strán.
- 3) Pokiaľ niektorá zo zmluvných strán opomenie, resp. zamietne vyžiadať si poskytnutie plnenia v lehote viažucej sa k plneniu, prikrečí strana, ktorá plnenie mala na základe tejto zmluvy uskutočniť k vystaveniu faktúry.

## **Článok VI**

### **Doručovanie**

- 1) Výzva, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon jednej zmluvnej strany (ďalej len „úkon“) sa považuje za doručený druhej zmluvnej strane, ak bol uskutočnený na adresu pre doručovanie druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú táto zmluvná strana naposledy písomne oznámila druhej zmluvnej strane. Úkon sa považuje za doručený dňom, v ktorom druhá zmluvná strana úkon prevzala alebo odmietla prevziať, alebo v ktorom sa zásielka vrátila späť ako nedoručená alebo neprevzatá v odbernej lehote.
- 2) Ustanovenia tohto článku sa použijú aj pre oznamovanie bankového spojenia Zmluvných strán, a to najmä prostredníctvom uvedenia tohto bankového spojenia na príslušných daňových dokladoch, ktoré boli zmluvnej strane doručené.
- 3) Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie úkonu alebo bankového spojenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej Zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankové spojenie, z ktorého majú byť platby vykonávané, bankové spojenie, na ktorý majú byť platby uhrádzané a údaje týkajúce sa objednávok, Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akýkoľvek úkon, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že je možné písomnosti alebo oznámenia v rámci bežnej komunikácie (okrem ukončenia alebo zmeny zmluvy, ako aj v prípade upozornenia na porušenie zmluvy druhou stranou) zmluvných strán vykonávať aj elektronicky prostredníctvom a-mailovej komunikácie. Zmluvné strany sa dohodli, že za doručenie správy prostredníctvom emailu sa

považuje správa, ktorej prijatie je potvrdené prijímajúcou stranou v lehote 3 pracovné dni, v opačnom prípade sa takáto správa nepovažuje za prijatú.

## **Článok VII**

### **Doba trvania zmluvy a skončenie zmluvy**

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 31.12.2018.
- 2) Zmluvu je možné ukončiť pred skončením doby uvedenej v čl. VII bod 1 tejto Zmluvy
  - a) Dohodou zmluvných strán
  - b) Odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán z dôvodu podstatného porušenia povinnosti vyplývajúcej zo Zmluvy
  - c) Vypovedaním zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán, bez udania dôvodu s výpovednou lehotou 1 mesiac. Výpovedná lehota začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
- 3) Účinky odstúpenia od Zmluvy podľa tohto článku zmluvy nastávajú dňom nasledujúcim po doručení odstúpenia d zmluvy druhej zmluvnej strane, účinky výpovede Zmluvy podľa čl. VII, bod 2 písm. c) nastávajú uplynutím výpovednej lehoty definovanej v čl. VII bod 2 písm. c) tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa po doručení odstúpenia od zmluvy alebo výpovede zaväzujú bezodkladne si vysporiadať vzájomne svoje nevysporiadané záväzky vyplývajúce zo zmluvy.
- 4) Podstatným porušením Zmluvy sa pre účely tejto Zmluvy považuje, najmä neposkytnutie plnenia podľa tejto Zmluvy riadne a včas jednou zo zmluvných strán, ani po upozornení oprávnenej zmluvnej strany na neposkytnutie plnenia podľa tejto Zmluvy a po poskytnutí dodatočnej primeranej lehoty na nápravu, respektíve na poskytnutie náhradného plnenia podľa čl. V bod 2 tejto Zmluvy .

## **Článok VIII.**

### **Záverečné ustanovenia**

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu zákona č. 211/2000 Z.z., najskôr však dňom 1.1.2018. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2018.
- 2) Zmluvné strany vyhlasujú a deklarujú, že všetky plnenia, ktoré si poskytli v období od 1.1.2018 do dňa podpísania Zmluvy a/alebo nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy týkajúce sa predmetu Zmluvy si poskytli za rovnakých podmienok dohodnutých v Zmluve, pričom práva a povinnosti oboch Zmluvných strán vyplývajúcich zo Zmluvy sú čiastočne realizované a zahŕňajú práva a povinnosti oboch Zmluvných strán dojednané v ústnej zmluve na plnenia čiastočne poskytnuté v období od 1.1.2018 do dňa podpisu Zmluvy a/alebo nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.

- 3) Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou očíslovaných, písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oboma zmluvnými stranami na tej istej listine. Zmeny vykonané iným spôsobom sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväzné.
- 4) K platnosti všetkých príloh tejto zmluvy sa vyžaduje ich potvrdenie oboma zmluvnými stranami na príslušnej prílohe. Akékoľvek jednostranné zásahy do prílohy, bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, sú neprípustné.
- 5) V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatné z dôvodu rozporu so zákonom, zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu dohodnúť na takej zmene zmluvy, aby nové dohodnuté podmienky boli čo najpodobnejšie pôvodnému zneniu zmluvy.
- 6) Všetky vzťahy z tejto zmluvy vyplývajúce, alebo s touto zmluvou súvisiace, vrátane prípadných sporov, ktoré medzi účastníkmi vzniknú, sa riadia Občianskym zákonníkom – zák. č. 40/1964 Zb. , prípadne ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky, ktoré sa na daný vzťah vzťahujú.
- 7) Všetky platné záväzky zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú v plnej výške na prípadných právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
- 8) Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana dostane po dvoch rovnopisoch.
- 9) Dňom uzavretia tejto zmluvy sú zmluvné strany svojimi prejavmi vôle viazané. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
- 10) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

---

Mgr. art. Marián Chudovský  
generálny riaditeľ  
Slovenské národné divadlo

---

Ing. Vladimír Grežo  
riaditeľ BKIS

---

Mgr. Radoslava Stratená  
Riaditeľka Centra marketingu  
Slovenské národné divadlo